



Tiến Sĩ Tony B. Watlington Sr.
Tổng Giám Đốc Sở Giáo Dục

Ngày 22 Tháng 11 Năm 2022

Kính Gởi Quý Phụ Huynh Và Gia Đình Thuộc Sở Giáo Dục Philadeplphia,

Một năm trước, tôi không hề biết rằng mình sẽ sống ở thành phố tuyệt vời Philadelphia và phục vụ hàng ngàn học sinh và gia đình với tư cách là Tổng Giám Đốc Sở Giáo Dục. Bây giờ, sau 5 tháng, và khi chúng ta sắp đến ngày Lễ Tạ Ôn, tôi có nhiều lý do để cảm ơn. Tôi rất biết ơn khi được cư trú tại một thành phố xinh đẹp với một lịch sử phong phú như vậy. Tôi rất biết ơn vì sự chào đón nồng nhiệt từ cộng đồng Philadelphia. Và mặc dù chúng tôi còn rất nhiều công việc phía trước, nhưng tôi rất biết ơn vì đã tham gia vào một nhóm và cộng đồng cam kết sâu sắc vì hạnh phúc của con em chúng ta. Vâng, tôi rất phấn khởi và được khuyến khích cho những gì sắp tới.

Tôi hy vọng rằng tất cả các bạn sẽ tận dụng tối đa kỳ nghỉ lễ để nghỉ ngơi, bổ sung năng lượng và chăm sóc bản thân thật tốt. Thực hành các thói quen lành mạnh - rửa tay thường xuyên, giữ khoảng cách hợp lý với người khác, đeo khẩu trang khi thích hợp và ở nhà nếu bạn cảm thấy bị bệnh. Vào thời điểm này trong năm, điều quan trọng là phải xem xét việc bảo vệ bản thân và những người khác bằng cách tiêm ngừa bệnh cúm và vắc-xin COVID-19 hoặc liều nhắc lại nếu bạn chưa làm như vậy. Đồng thời bạn hãy tự kiểm tra bản thân và con em bạn trước và sau những cuộc tụ họp đông người nếu bạn có triệu chứng COVID-19 hoặc đã tiếp xúc với người có triệu chứng. Để tìm một địa điểm tiêm vắc-xin hoặc vắc-xin tăng cường gần nhà bạn, hãy truy cập trang: www.vaccines.gov. Bạn cũng có thể xem lại tài liệu này từ Sở Y Tế Công Cộng Philadelphia, [tài liệu từ Sở Y Tế Công Cộng Philadelphia](#) sẽ cung cấp hướng dẫn rõ ràng về việc giữ gìn sức khỏe cho bản thân và những người khác trong kỳ nghỉ lễ này.

Ngoài ra, tháng 12 là tháng "Tặng Bộ Dụng Cụ Xét Nghiệm" của Sở Giáo Dục Philadelphia. Bắt đầu tháng 12, các gia đình có thể nhận bộ dụng cụ xét nghiệm tại nhà miễn phí tại 5 địa điểm xét nghiệm của trường học của chúng tôi được ghi [tại đây](#). Bộ dụng cụ xét nghiệm sẽ có sẵn để người dùng đến lấy từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, từ 9 giờ sáng đến 6 giờ chiều, cho đến khi còn nguồn cung cấp. Trong khi đó, mỗi trường sẽ tiếp tục tặng bộ dụng cụ xét nghiệm miễn phí cho học sinh khi cần thiết.

Hãy tận hưởng kỳ nghỉ lễ này và trở lại làm việc đầy năng lượng, sẵn sàng hợp tác với chúng tôi trong công việc đang diễn ra để sở giáo dục chúng ta trở thành một sở giáo dục đô thị lớn, cải thiện nhanh nhất trong cả nước!

Chúc Bạn Ngày Lễ Tạ Ôn Vui Vẻ!

Trân Trọng,

Tiến Sĩ Tony B. Watlington Sr.
Tổng Giám Đốc Sở Giáo Dục
The School District of Philadelphia